

РАЗВИТИЕ КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ СТУДЕНТОВ С ЦЕЛЬЮ ПОВЫШЕНИЯ ЭФФЕКТИВНОСТИ ОБЩЕНИЯ НА ИНОСТРАННОМ ЯЗЫКЕ

О.Н. Цыпкина¹, П.Г. Лабзина²

Самарский государственный технический университет
443010, г. Самара, ул. Молодогвардейская, 244
E-mail: labzinapg@mail.ru

Актуализируется необходимость развития у студентов умений и навыков общения, а также готовности к работе и профессионально-ориентированному дискурсу не только на родном языке, но и на иностранном для успешной будущей профессиональной деятельности. В ходе теоретического анализа и рассмотрения опыта практической деятельности было подтверждено положение о том, что успешность развития умений и навыков общения зависит не только от знаний, но и от коммуникативных способностей и установок конкретной личности. Решение проблемы развития коммуникативной компетенции студентов обусловило важную роль познавательных задач по работе с иноязычным дискурсом, способствующих процессу становления готовой к будущей профессиональной деятельности личности студента. Указанной цели отвечают коммуникативно-познавательные задачи, направленные на восприятие, понимание и создание собственного дискурса, так как указанные процессы требуют выполнения таких мыслительных операций, как анализ, синтез, сравнение, обобщение, конкретизация, абстрагирование, которые задействованы в процессе коммуникации.

Ключевые слова: коммуникативная компетенция, научный дискурс, познавательная задача, навыки общения.

Любой человек, какой бы профессией он ни владел, должен знать и понимать людей, уметь подойти к каждому конкретному человеку. Достижение такого понимания, овладение умением находить оптимальные способы общения – дело непростое, а одно из условий получения такого результата – глубокое знание психологии человека.

Важнейшим компонентом успешного общения помимо соответствующего развития у человека познавательной и эмоциональной сферы является умение выбирать по отношению к другому человеку наиболее подходящий способ поведения, способ обращения с ним. Любой вид общения предъявляет специфиче-

¹ Ольга Николаевна Цыпкина, старший преподаватель кафедры «Иностранные языки».

² Полина Глебовна Лабзина, кандидат педагогических наук, доцент кафедры «Иностранные языки».

ские требования к отдельным свойствам личности, к различным знаниям, навыкам и умениям партнеров по общению. Так, лекция и непринужденная беседа, официальное заявление и дружеское письмо, бурная дискуссия и спокойный разговор, безусловно, требуют и определенного поведения людей, и подбора средств общения, и самой организации процесса общения.

Общающимся людям для успешной реализации любых целей общения требуется определенный минимум знаний, умений, навыков и качеств ума, воли и характера. Остановимся кратко на нескольких исходных данных. Говоря об источниках формирования коммуникативных знаний, умений и качеств, можно выделить четыре их вида, в частности: личный опыт, подражание, обучение, работа над собой [1]. При этом первичным в психологическом плане является личный опыт общения человека с другими людьми. Известно, что чем богаче личный опыт общения, тем легче нам понять других людей.

С подражания начинается усвоение многих средств общения, и в первую очередь языка. Перестройки коммуникативного поведения и коммуникативных действий также первоначально усваиваются на основе подражания. Подражание, опирающееся на убеждение, внушение, эмоциональное заражение и моду, является одним из постоянно действующих источников формирования коммуникативных знаний, умений и качеств любой личности.

Самым действенным источником формирования умений и навыков общения является обучение. Нельзя забывать и о таком эффективном источнике формирования умений и навыков общения, как работа человека над собой, его самообучение и самовоспитание.

Итак, человек, приобретая на основе личного опыта, подражания, обучения и работы над собой определенные коммуникативные знания и умения, достигает того или иного уровня формирования навыков общения. Эти уровни удобнее всего разграничить на интуитивный, житейский и сознательный с выделением в каждом из них разной степени развития.

Интуитивный уровень характеризуется отсутствием осознания сущности, норм, закономерностей, правил, средств и способов общения. Житейский уровень характеризуется частичным и несистематизированным осознанием явлений общения. На таком уровне находится большинство грамотных людей. Сознательный уровень строится на основе научных знаний и явлениях общения. Достичь этого уровня можно только в результате специальной подготовки [3].

Успешность формирования умений и навыков общения зависит не только от знаний и упражнений, но и от коммуникативных способностей и установок конкретной личности. При этом можно сказать, что коммуникативные

способности выражаются в сравнительно быстром овладении приемами общения. Скрытым механизмом таких способностей является идентификация, то есть возможность поставить себя на место собеседника. Идентификация может происходить на разных уровнях. Так, личная идентификация предполагает возможность понять и даже временно принять социальные и личностные установки собеседника. Для развития личностной идентификации полезно попробовать на себе разные виды труда и поработать на самых разных должностях. Познавательная идентификация предполагает возможность понять специфику уровня и способов отражения предметной области общения в сознании, восприятии, памяти, воображении и т. д. Эмоциональная идентификация предполагает возможность понять чувства собеседника, жить его чувствами, сопереживать ему. Эта способность – самая «неуловимая» для анализа, но очевидная для всех общающихся людей. Встречается и деятельная идентификация, которая предполагает возможность понимать личностный смысл намерений, планов и практических действий собеседника при совпадении взаимных мотивов и планов.

Следует отметить, что особое место среди коммуникативных способностей занимают способности владения средствами общения, и прежде всего языковые способности. Они также формируются под влиянием опыта, обучения, работы над собой [4].

Целью предпринятого нами исследования было изучение коммуникативных и организаторских склонностей студентов. При этом мы предполагали, что уровень коммуникативных и организаторских склонностей студентов, хорошо владеющих иностранным (английским) языком, отличается от уровня студентов, плохо владеющих иностранным языком. Таким образом, в исследовании приняли участие две группы студентов: 50 человек, изучающих английский язык на уровне Pre-Intermediate, и 50 человек, владеющих английским языком на уровне Advanced. Соответственно, в зависимости от уровня владения английским языком, языковой культуры были выделены две группы: люди с низким уровнем владения языком (Р) и люди с высоким уровнем (А).

Для выявления коммуникативных и организаторских склонностей использовался тест-опросник КОС, состоящий из 40 вопросов. В зависимости от набранных баллов определялся уровень коммуникативных и организаторских склонностей, которые могут быть очень низкими, низкими, средними, высокими или высшими. Результаты исследования представлены в таблице.

**Распределение студентов, владеющих английским языком
на уровне Advanced и Pre-Intermediate, в зависимости от уровня
коммуникативных и организаторских склонностей, %**

Группа	Уровень коммуникативных склонностей				Уровень организаторских склонностей			
	Высший	Высокий	Средний	Низкий	Высший	Высокий	Средний	Низкий
А	38,71	51,61	6,45	3,23	19,35	48,39	29,03	3,23
Р	25,45	23,64	41,82	9,09	7,27	34,55	45,45	12,73

Как видно из таблицы, представители группы А отличаются значительно более высоким уровнем коммуникативных и организаторских склонностей, в отличие от представителей группы Р, имеющих в основном средний уровень по данным параметрам.

Результаты теста показали, что высший уровень коммуникативных и организаторских склонностей у испытуемых свидетельствует о сформированной потребности в коммуникативной и организаторской деятельности. Они быстро ориентируются в трудных ситуациях, непринужденно ведут себя в новом коллективе. Инициативны. Принимают самостоятельные решения. Отстаивают свое мнение и добиваются принятия своих решений. Любят организовывать игры, различные мероприятия.

Представители группы А легко и быстро изучают английский язык, хорошо ориентируются в материале, активно участвуют в диалоге на английском языке и в целом эффективно осуществляют коммуникацию. Представители группы Р, наоборот, несмотря на довольно долгий срок изучения языка все еще находятся на начальном уровне, стараются избежать участия в разговоре на иностранном языке, не могут построить речевое высказывание и тем более выступить в качестве активного участника коммуникативного акта.

Отсюда следует, что чем выше уровень коммуникативных склонностей, тем лучше и быстрее человек овладевает иностранным языком. Ему легко общаться, он быстро ориентируется в диалоге, непринужденно ведет беседу на иностранном языке. Значит, для более успешного овладения языком нужно развивать коммуникативные склонности учащихся.

Подход в обучении неродному языку как обучению речевой деятельности был впервые сформулирован И.А. Зимней: обучение иностранному языку есть не что иное, как обучение речевой деятельности при помощи иностранного языка [2]. Любая деятельность, в том числе и речевая (независимо от языка), в психологическом плане «устроена» одинаково. Однако речь на иностранном языке отличается от речи на родном языке, во-первых, своим ориентировочным звеном. Чтобы построить речевое высказывание, носители

разных языков должны проделать различный анализ ситуации, целей, условий речевого общения и прочее. Во-вторых, и это главное, – операционным составом высказывания, теми речевыми операциями, которые должен проделать говорящий, чтобы построить высказывание с одним и тем же содержанием и одной и той же направленностью, т. е. соответствующее одному и тому же речевому действию.

В овладении иностранным языком выделяются речевые навыки и речевые умения. Речевой навык – это речевая операция, осуществляемая по оптимальным параметрам. Такими параметрами являются бессознательность, полная автоматичность, соответствие норме языка, нормальный темп (скорость). А речевое умение – это речевое действие, также осуществляемое по оптимальным параметрам, состоящее в правильном построении и реализации высказывания. Но для полноценного общения нужно, чтобы мы, во-первых, умели использовать речевые навыки для того, чтобы самостоятельно выражать свои мысли, намерения, переживания. Во-вторых, чтобы мы могли произвольно, а может быть, и сознательно варьировать выбор и сочетание речевых навыков в зависимости от того, для какой цели, в какой ситуации, с каким собеседником происходит общение. Когда человек все это может, мы говорим, что у него сформировано соответствующее речевое (коммуникативное, коммуникативно-речевое) умение [4].

Речевые навыки по своей природе – стереотипные, механические. А коммуникативно-речевые умения носят творческий характер. Значит, приемы обучения коммуникативно-речевым умениям должны отличаться от приемов обучения речевым навыкам.

Развитие студента как личности и формирование его связей с обществом невозможны вне общения с другими людьми. Это определяет необходимость обучения его работе с учебным дискурсом в плане экспликации, понимания и интерпретации профессионально значимой информации, интегрирующей значимые вопросы общения, взаимопонимания, сотрудничества, диалога [5].

Решение профессиональных задач представляет собой интеграцию процессов нахождения, восприятия и понимания информации готового ситуативно необходимого дискурса и вербальное выражение умозаключений (доказательство, аргументация, возражение, убеждение и т. д.), т. е. создание собственного дискурса, из чего следует, согласно исследованию А.А. Саморукова, что способность воспринимать и порождать вербальные сообщения согласно прагматическому контексту считается значимым элементом профессиональной деятельности [6].

Попытки отойти от традиционного процесса обучения исследователи видят в использовании «познавательной задачи», направленной не на воспроиз-

ведение заданных образцов, а на самостоятельное нахождение пути к решению проблемы, отвечающей логике раскрытия творческого потенциала студента путем его вовлечения в процесс поиска решения, анализа ошибок, оценки и сравнения.

В ходе исследования нами было установлено, что умение адекватно воспринимать, осмысливать и в результате понимать полученную информацию является, как показывает практика, одним из дефицитов массового образования, поэтому обучение пониманию текста и созданию собственного, адекватного прагматической ситуации, – одна из важных задач, поставленных перед современным образованием. Навыки работы с текстовой информацией – рецептивная составляющая коммуникативной компетенции – общепредметны и носят универсальный характер [7]. В связи с изложенной идеей мы считаем актуальным использование в процессе обучения коммуникативно-познавательных задач для развития коммуникативной компетенции студента, подтверждение чему мы находим у И.А. Зимней [8]. Задачи подобного типа мы относим к познавательным задачам творческого типа, требующим самостоятельного формулирования гипотезы, ее обоснования, превращения в решение, вывода и проверки полученного результата.

Государственный образовательный стандарт третьего поколения подразумевает участие в различных видах работы в составе коллектива, т. е. постоянное сотрудничество и общение в профессиональном окружении, кроме того, общение выступает как неразрывно связанный с деятельностью людей феномен, который, в свою очередь, порождается этой совместной деятельностью. И.А. Зимняя в своем исследовании указывает, что вербальное общение реализуется в процессе социального взаимодействия двух или более активных субъектов, при котором речь выступает как способ формирования и формулирования мысли [9].

Структурной единицей вербального общения является двусторонний коммуникативный акт, единицей которого, в свою очередь, является коммуникативная задача с внутренним планом, выраженным мыслительной задачей. Как и любая другая задача, коммуникативная задача определяется намерением, целью, условием, результатом, процессом решения. Будучи единицей коммуникативного акта, она подразумевает адресованность партнеру общения, а решение задачи – это информационно-интерактивное действие.

Общей целью или задачей коммуникативного акта со стороны говорящего (пишущего) являются: а) сообщение, выдача информации; б) побуждение собеседника к выполнению какого-либо ответного действия. Последнее может выражаться в виде ответного речевого сообщения или вербальной поведенческой реакции слушателя (читателя). Необходимо также отметить, что второй партнер коммуникативного акта – слушатель – также реализует определенные задачи:

понять сообщение, ответить говорящему и др. Следовательно, коммуникативная задача выделяется как функциональная единица коммуникативного акта (структурная единица общения), реализуемая как говорящим, так и слушателем. По причине того, что с позиции слушателя его собственная коммуникативная задача – это понимание, выступающее «условием существования общения» (В.А. Артемов), задача будет рассматриваться нами как коммуникативно-познавательная по цели (познавательная для себя, а коммуникативная – с точки зрения реализации процессов общения) [8].

Возможности познавательных задач содействуют развитию коммуникативной компетенции студента, стимулируют самопознание, познавательный интерес и активность, позволяют осознанно подходить к решению познавательных задач, глубоко понимать и осваивать учебные знания и способы деятельности, создают повышенную мотивацию обучения, а также предпосылки реализации себя в познании, образовательной деятельности и последующей профессиональной творческой деятельности.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК

1. *Чуфаровский Ю.В.* Психология общения в становлении и формировании личности. – М., 2004. – С. 47.
2. *Леонтьев А.А.* Основы психолингвистики. – М., 2003. – С. 220.
3. *Доброва В.В.* Психологические особенности субъекта диалогического дискурса // Вестник Самарского государственного технического университета. Сер. Психолого-педагогические науки. – 2011. – №1. – С. 30-35.
4. *Доброва В.В.* Психолингвистический подход к исследованию способности обучения иностранным языкам // Вестник Самарского государственного технического университета. Сер. Психолого-педагогические науки. – 2011. – № 2. – С. 27-34.
5. *Лабзина П.Г., Москвина А.В.* Творческий потенциал познавательной задачи в развитии креативного мышления студента технического вуза: Учеб.-метод. пособие. – Оренбург: ГБУ РЦРО, 2014. – 97 с.
6. *Саморуков А.А.* Формирование дискурсивной компетентности студента в образовательном процессе вуза: Автореф. дис. ... канд. пед. наук: 13.00.08 / А.А. Саморуков. – Оренбург, 2008. – 25 с.
7. Сетевые исследовательские лаборатории «Школа для всех» [Электронный ресурс]. – Режим доступа: World Wide Web. URL: <http://www.setilab.ru>
8. *Зимняя И.А.* Коммуникативная задача в общении // Задача – единица обучения, деятельности и общения (задачный подход в образовании) / Под общ. ред. И.А. Зимней; ред.-сост. С.А. Чопчиан. – М.: Старый Оскол, 2007. – С. 104-106.
9. *Зимняя И.А.* К вопросу о восприятии речи: Автореф. дис. ... канд. пед. наук / И.А. Зимняя. – М., 1961. – 60 с.

Поступила в редакцию 10.03.16;
в окончательном варианте 15.03.16

**THE DEVELOPMENT OF STUDENTS' COMMUNICATION
COMPETENCE TO IMPROVE THE EFFECTIVENESS
OF FOREIGN LANGUAGE LEARNING**

O.N. Tsyapkina¹, P.G. Labzina²

Samara State Technical University
244, Molodogvardeiskaya str., Samara, 443100
E-mail: labzinapg@mail.ru

The necessity of students' communication skills development and their readiness to work with professional literature both in Russian and foreign languages is mentioned in the article. The theoretical analysis let us prove that the success of the process mentioned depends not only on knowledge and exercises but on the communicative abilities of a personality. The solving of the problem of developing student's communication competence specifies an important role of cognitive problems in the process of dealing with scientific discourse encouraging making up of the personality which is ready for the future professional activity. Communicative-cognitive problems answer to this purpose. They are aimed at perception, understanding and creating discourse as the processes mentioned above require such mental operations as analysis, synthesis, comparison, generalization, specification, abstracting in the communication process.

Key words: *communicative competence, scientific discourse, cognitive problems, communication skills.*

REFERENCES

1. *Chufarovskiy U.V. Psihologiya obscheniya v stanovlenii i formirovanii lichnosti [Psychology of communication in a personality development]. Moscow, 2004. P. 47.*
2. *Leont'ev A.A. Osnovy psiholingvistiki [The bases of psycholinguistics]. Moscow, 2003. P. 220.*
3. *Dobrova V.V. Psihologicheskie osobennosti subekta dialogicheskogo diskursa [Psychological features of the dialog discourse subject] // Vestnik Samarskogo Gosudarstvennogo Tekhnicheskogo Universiteta. Psihologo-pedagogicheskie nauki. 2011, № 1. P. 30-35.*
4. *Dobrova V.V. Psiholingvisticheskiy podhod k issledovaniyu sposobnosti obucheniya inostrannym yazykam [Psycholinguistic approach to the research of foreign languages learning ability] // Vestnik Samarskogo Gosudarstvennogo Tekhnicheskogo Universiteta. Psihologo-pedagogicheskie nauki. 2011, № 2. P. 27-34.*

¹ Olga N. Tsyapkina, Senior Instructor of Foreign Languages Department.

² Polina G. Labzina, Associate Professor of Foreign Languages Department.

5. *Labzina P.G.* Tvorcheskiy potentsial poznavatel'noy zadachi v razvitii kreativnogo myshleniya studenta tehnikeskogo vuza [Creative potential of a cognitive task in the creative thinking development of a technical university student] / P.G. Labzina, A.V. Moskvina: Text book. – Orenburg: GBU RCRO, 2014. 97 c.
6. *Samorukov A.A.* Formirovanie diskursivnoy kompetentnosti studenta v obrazovatel'nom protsessu vuza: avtoref. dis. ... kand. ped. nauk [Development of the student's discursive competence in the university educational process. Abstract of thesis cand. of ped. Sci.]: 13.00.08 / A.A. Samorukov. Orenburg, 2008. 25 p.
7. Net research laboratories «School for everybody»: World Wide Web. URL: <http://www.setilab.ru>
8. *Zimnyaya I.A.* Kommunikativnaya zadacha v obschenii [Communicative problem in the interaction process]. Moscow: Staryi Oskol, 2007. P. 104-106.
9. *Zimnyaya I.A.* K voprosu o vospriyatii rechi: avtoref. dis. ... kand. ped. nauk [The question of speech perception: Abstract of thesis cand. of ped. Sci.] / I.A. Zimnyaya. Moscow, 1961. 60 p.

Original article submitted 10.03.16;
revision submitted 15.03.16